

PARROCCHIA DELLA BEATA VERGINE DEL CARMINE  
UDINE

---

## FESTA DEL BEATO ODORICO DA PORDENONE

---



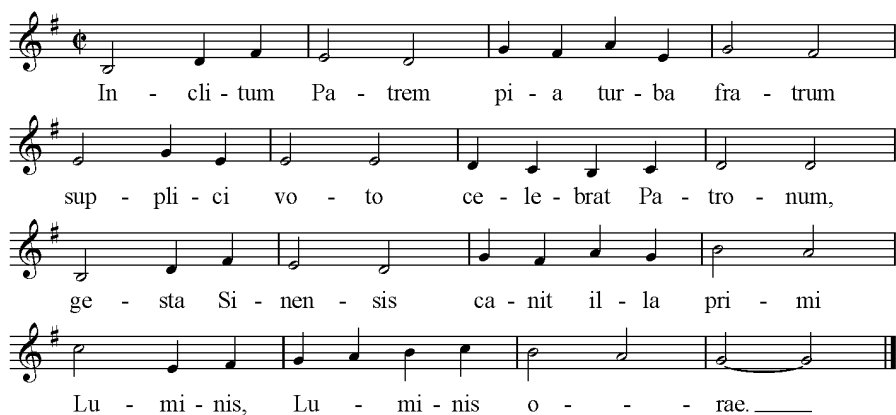
## CELEBRAZIONE EUCARISTICA

presieduta da Mons. Guido Genero,  
Vicario Generale dell'Arcidiocesi di Udine  
e Presidente della Commissione Beato Odorico  
da Pordenone per la canonizzazione e il culto



---

## RITI DI INTRODUZIONE



In - cli - tum Pa - trem pi - a tur - ba fra - trum  
sup - pli - ci vo - to ce - le - brat Pa - tro - num,  
ge - sta Si - nen - sis ca - nit il - la pri - mi  
Lu - mi - nis, Lu - mi - nis o - - - rae. \_\_\_\_\_

### CANTO D'INGRESSO

#### INNO AL BEATO ODORICO

Inclitum Patrem pia turba fratrum  
supplici voto celebrat Patronum,  
gesta Sinensis canit illa primi  
luminis, luminis orae.

Contulit multis populis salutem,  
doemones vicit Odoricus, atque  
Tartaros fidem docuit gravatos  
vulnere, vulnere labis.

« Martiris sanguis meus – ille dixit<sup>3</sup> –

irriget terras tenebris opertas,  
dummodo aeternae habeant redemptae  
Verba, Verba salutis ».

Pauperi curas humilique ademit,  
vulnera optabat memorarae Christi,  
Virginem casti coluit Beatam  
munere, munere cordis.

Teque nunc fratres, specimen, Beate,  
maximum rogant pletatis, ipsi  
Martirum Christi mereant profuso  
sanguinem, sanguinem palmam.


*La comunità cristiana celebra oggi  
l'illustre suo Padre e Patrono  
pregando e cantando le gesta operate  
nelle regioni d'Oriente e della Cina.*

*A molti popoli Odorico portò benessere,  
vincendo le forze del male  
e ammaestrando nella vera fede  
i Tartari colpiti da tante calamità.*

*“Il mio martirio – diceva –  
irrori le nazioni avvolte nelle tenebre  
affinché possano ottenere la redenzione  
con la Parola di salvezza”.*

*Aiutò il povero e l'umile  
ricordando loro le sofferenze di Cristo,  
venerò la Beata Vergine  
con il voto di castità.*

*Ora noi fratelli ti preghiamo,*



Glo-ri - a, glo-ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis De - o  
et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis.

*o Beato, fulgido esempio di piet ,*  
*di farci partecipi ai meriti*  
*di tutti i Martiri per Cristo.*

## **SALUTO DEL CELEBRANTE**

### **ATTO PENITENZIALE**

#### **INNO**

**Gloria, gloria, gloria, in excelsis Deo  
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.**

Per la tua gloria immensa noi ti lodiamo,  
ti benediciamo, ti adoriamo,  
ti glorifichiamo, ti rendiamo grazie.

**Gloria, gloria, gloria in excelsis Deo  
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.**

Signore Dio, Re del cielo, Dio Padre onnipotente,  
Signore, Figlio unigenito, Ges  Cristo,  
Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre.

**Gloria, gloria, gloria in excelsis Deo  
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.**

Tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi,  
Tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica,  
Tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi.

**Gloria, gloria, gloria in excelsis Deo  
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.**

Perché Tu solo il Santo, Tu solo il Signore,  
Tu solo l'Altissimo, Gesù Cristo.  
Con lo Spirito Santo nella gloria di Dio Padre. Amen.

**Gloria, gloria, gloria in excelsis Deo  
et in terra pax hominibus bonae voluntatis.**

### **COLLETTA**

**C** - O Padre, che hai chiamato i popoli dell'Oriente  
a far parte della tua chiesa  

---

mediante la tenacia e fermezza d'animo  
di cui hai dotato il beato Odorico,  
fa' che altri popoli giungano alla luce della fede  
e concedi a noi di restare saldi nella speranza del vangelo  
che egli ha annunziato.  
Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio,  
e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo,  
per tutti i secoli dei secoli.

**A - Amen.**

## **LITURGIA DELLA PAROLA**

### **PRIMA LETTURA**

Dalla prima lettera di san Paolo apostolo ai Tessalonicesi

Fratelli, abbiamo avuto nel nostro Dio il coraggio di annunziarvi il vangelo di Dio in mezzo a molte lotte. E il nostro appello non è stato mosso da volontà di inganno, né da torbidi motivi, né abbiamo frode alcuna; ma come Dio ci ha trovati degni di affidarci il vangelo, così lo predichiamo, non cercando di piacere agli uomini, ma a Dio, che prova i nostri cuori. Mai infatti abbiamo pronunziato parole di adulazione, come sapete, né avuto pensieri di cupidigia: Dio ne è testimone. E neppure abbiamo cercato la gloria umana, né da voi né da altri, pur potendo far valere la nostra autorità di apostoli di Cristo. Invece siamo stati amorevoli in mezzo a voi come una madre nutre e ha cura delle proprie creature. Così affezionati a voi, avremmo desiderato darvi non solo il vangelo di Dio, ma la nostra stessa vita, perché ci siete diventati cari.

Parola di Dio. **Rendiamo grazie a Dio.**

## **SALMO RESPONSORIALE**

Ripetiamo insieme: **Si proclamano a tutti i popoli la salvezza del Signore.**

Cantate al Signore un canto nuovo,  
cantate al Signore da tutta la terra.

Al - le - Al - le - lu - ia, a - al - le - lu - ia, -  
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, \_\_\_\_\_  
- a - al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Cantate al Signore, benedite il suo nome.

Annunziate di giorno in giorno la sua salvezza;  
in mezzo ai popoli narrate la sua gloria,  
a tutte le nazioni dite i suoi prodigi.

Date al Signore o famiglie dei popoli,  
date al Signore gloria e potenza,  
date al Signore la gloria del suo nome.

Dite tra i popoli: "Il Signore regna!".  
Sorregge il mondo, perché non vacilli;  
giudica le nazioni con rettitudine.

## **CANTO AL VANGELO**

**Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.**

**Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.**

« Andate in tutto il mondo  
e predicate il Vangelo:  
io sono con voi tutti i giorni  
sino alla fine dei tempi », dice il Signore.

**Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.**

**Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia.**

## **VANGELO**

Dal Vangelo secondo Marco

In quel tempo, aparendo agli Undici, Gesù disse loro: "Andate in tutto il mondo e predicate il Vangelo ad ogni creatura. Chi crederà e sarà battezzato sarà salvo, ma chi non crederà sarà condannato. E questi saranno i segni che accompagneranno quelli che credono: nel mio nome scacceranno demòni, parleranno lingue nuove, prenderanno in mano i serpenti e, se berranno qualche veleno, non recherà loro danno; imporranno le mani ai malati e questi guariranno".

Il Signore Gesù, dopo aver parlato con loro, fu assunto in cielo e



sedette alla destra di Dio. Allora essi partirono e predicarono dappertutto, mentre il Signore operava insieme con loro e confermava la parola con i prodigi che la accompagnavano.

Parola del Signore. **Lode a Te, o Cristo.**

## **OMELIA**

### **PROFESSIONE DI FEDE: SIMBOLO AQUILEIESE**

Io credo in Dio Padre onnipotente,  
invisibile e impassibile;  
e in Gesù Cristo, suo unico Figlio, nostro Signore  
il quale nacque per opera dello Spirito santo  
dalla Vergine Maria,  
fu crocifisso sotto Ponzio Pilato e sepolto,  
discese negli inferi,  
il terzo giorno è risuscitato;  
è asceso in cielo, siede alla destra del Padre.  
Di là verrà a giudicare i vivi e i morti.  
Credo nello Spirito Santo,  
la santa Chiesa,  
la remissione dei peccati,  
la risurrezione di questa carne.  
Al di fuori di questa fede, che è comune a Roma,  
Alessandria e Aquileia,  
e che si professa anche a Gerusalemme,  
altra non ho avuto,  
non ho e, in nome di Cristo, non avrò.  
Amen.

### **PREGHIERA DEI FEDELI**

C - Supplichiamo Dio Padre, fonte di ogni santità, perché con l'esempio e con l'aiuto del Beato Odorico da Pordenone ci conceda di vivere in coerenza con il nostro Battesimo.

Letttore: Preghiamo insieme e diciamo: **Ascoltaci, o Signore.**

L - «La gioia del Vangelo riempie il cuore e la vita intera di coloro che si incontrano con Gesù» così ha scritto papa Francesco nella Evangelii Gaudium. Perché l'umanità, che cerca ora nell'angoscia ora nella speranza, non incontri una Chiesa triste, scoraggiata o impaziente, ma una Chiesa fatta di uomini e donne la cui vita irradi la gioia dell'incontro con Gesù. Per questo noi ti preghiamo.

L - Perché ciascuno di noi, uscendo dalle proprie comodità e sicurezze e facendo proprio l'entusiasmo con il quale il Beato Odorico ha affrontato il suo lunghissimo viaggio, si senta cristiano missionario e coltivi il desiderio di portare agli altri l'amore di Gesù. Per questo noi ti preghiamo

~~L - Il Beato Odorico si recò a Mumbay, in India, per dare degna sepoltura ai confratelli uccisi per la fede in Cristo. Preghiamo per l'India. Affinché' le persone di diverse religioni, culture e tradizioni vivano come fratelli appartenenti ad un'unica famiglia, la famiglia di Dio. Per questo noi ti preghiamo~~

L - Frate Odorico, nel suo viaggio verso la Cina, ha toccato anche le Filippine, celebrando sull'isola di Luzon la prima Messa in quell'arcipelago. Perché la Chiesa filippina resti a fianco dei poveri e dei diseredati, si batta per il rispetto dei diritti umani, abbia la forza perseverare nella fedeltà a Gesù nei momenti di difficoltà e di prova. Per questo noi ti preghiamo

L - Dopo un lungo e faticoso viaggio il Beato Odorico arrivò alla sua amata Cina. Perché in quella nazione si affermi il diritto alla libertà religiosa e si faccia ogni sforzo per favorire la reciproca co-

noscenza tra culture tanto diverse e costruire un mondo di libertà, pace e giustizia per tutti. Per questo noi ti preghiamo.

C - O Padre, che hai mandato il tuo Figlio per spargere il seme della verità nel cuore degli uomini, per intercessione del Beato Odorico rendili disponibili all'obbedienza della fede e moltiplica gli operai nella tua messe per estendere il tuo regno fino ai confini della terra. Per Cristo nostro Signore.

**A - Amen.**

## **LITURGIA EUCARISTICA**

### **CANTO ALL'OFFERTORIO**

ANTICA ETERNA ALLEANZA

Spighe d'oro al vento  
antica, eterna danza  
per fare un solo pane  
spezzato sulla mensa.  
Grappoli dei colli,  
profumo di letizia  
per fare un solo vino  
bevanda della grazia.

Con il pane e il vino  
Signore ti doniamo  
le nostre gioie pure,  
le attese e le paure  
frutti del lavoro  
e fede nel futuro  
la voglia di cambiare  
e di ricominciare.

Dio della speranza,  
sorgente d'ogni dono  
accogli questa offerta  
che insieme ti portiamo.  
Dio dell'universo  
raccogli chi è disperso  
e facci tutti Chiesa,  
una cosa in te.

### **ORAZIONE SULLE OFFERTE**

C - Accogli, o Padre, questo sacrificio  
che ti offriamo nel ricordo del beato Odorico  
e donaci di esprimere nelle opere  
la passione del tuo Figlio che celebriamo nel mistero.  
Per Cristo nostro Signore.

**A - Amen.**

### **PREGHIERA EUCARISTICA**

C - Il Signore sia con voi.

**A - E con il tuo spirito.**

C - In alto i nostri cuori.

**A - Sono rivolti al Signore.**

C - Rendiamo grazie al Signore nostro Dio.

**A - È cosa buona e giusta.**

C - È veramente cosa buona e giusta,  
nostro dovere e fonte di salvezza,  
rendere grazie sempre e in ogni luogo  
a te, Signore, Padre santo,

Dio onnipotente ed eterno,  
per Cristo nostro Signore.  
Nella festosa assemblea dei santi  
risplende la tua gloria,  
e il trionfo celebra i doni della tua misericordia.  
Nella vita del Beato Odorico ci offri un esempio,  
nell'intercessione un aiuto,  
nella comunione di grazia un vincolo di amore fraterno.  
Confortati dalla sua testimonianza,  
affrontiamo il buon combattimento della fede,  
per condividere al di là della morte  
la stessa corona di gloria.  
Per questo, uniti agli Angeli e agli Arcangeli  
e a tutti i santi del cielo,  
cantiamo senza fine l'inno della tua lode:

## **CANTO**

Santo Santo Santo,  
Santo Santo il Signore.  
I cieli e la terra  
sono pieni di Te.

**Osanna osanna  
osanna nell'alto dei cieli.  
Osanna osanna  
osanna cantiamo al Signor.**

Benedetto colui che viene  
nel nome del Signor.

**Osanna osanna  
osanna nell'alto dei cieli.  
Osanna osanna  
osanna cantiamo al Signor.**

---

**RITI DI COMU-**

**NIONE**

**CANTI DI COMU-**

**NIONE**

DOLCE SENTIRE



Dolce sentire come \_\_\_\_\_ nel mio cuore,  
ora umilmente sta nascendo amore.

Dolce capire che non son più solo,  
ma che son parte di una immensa vita  
che generosa risplende intorno a me,  
dono di lui, del suo immenso amore.

Ci ha dato il cielo e le chiare stelle,  
fratello sole e sorella luna,  
la madre terra con frutti, prati e fiori,  
il fuoco, il vento, l'aria e l'acqua pura,  
fonte di vita per le sue creature;  
dono di lui, del suo immenso amore,  
dono di lui, del suo immenso amore.

Sia laudato nostro Signore,  
che ha creato l'universo intero.  
Sia laudato nostro Signore,  
noi tutti siamo sue creature;  
dono di lui, del suo immenso amore,  
dono di lui, del suo immenso amore.

### **ORAZIONE DOPO LA COMUNIONE**

C - La partecipazione ai tuoi sacramenti, Signore Dio nostro, alimenti in noi la fede che gli Apostoli ci hanno trasmesso e che il beato Odorico ha servito con amorosa dedizione.

Per Cristo nostro Signore.

**A - Amen.**

## RITI DI CONCLUSIONE



L'a - ni - ma mia magnifica. il Si - - - - gno - re  
e. il mio spirito esulta in Dio mio Sal - va - to - re.

### **PREGHIERA AL BEATO ODORICO**

*(davanti all'Arca, prima dell'incensazione dell'urna)*

C - Glorioso figlio di San Francesco, tu hai seguito l'invito del Signore ad essere perfetto, aprendoti nel silenzio dell'eremo al disegno di Dio sulla tua vita.

**A - Rendici generosi nel compiere sempre la sua volontà.**

**Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo. Come era nel principio e ora e sempre nei secoli dei secoli. Amen.**

C - Campione della fede, non hai temuto disagi e pericoli pur di annunciare il Vangelo alle genti.

**A - Accendi anche in noi il fuoco della carità, a servizio del Regno di Dio e delle necessità dei fratelli.**

**Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo. Come era nel principio e ora e sempre nei secoli dei secoli. Amen.**

C - Apostolo della Cina, sei stato un rispettoso osservatore di costumi e tradizioni dei popoli dell'Oriente.

**A - Aiutaci a saper accogliere e apprezzare tutte le realtà umane per l'avvento nel mondo della pace e della giustizia, della verità e del bene.**

**Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo. Come era nel principio e ora e sempre nei secoli dei secoli. Amen.**

C - Padre onnipotente e misericordioso, tu hai fatto capace il Beato Odorico di imprese straordinarie e anche di miracoli. Ti preghiamo di glorificarlo ancora e di concedere a noi, per sua intercessione, la grazia che fiduciosi ti chiediamo. Tu che vivi e regni nei secoli dei secoli.

**A - Amen.**

## **CANTO DEL MAGNIFICAT**

*(mentre viene incensata l'Arca)*

L'anima mia magnifica il Signore  
e il mio spirito esulta in Dio, mio *salvatore*,

perché ha guardato l'umiltà della ~~16~~ **16** *serva*.



D'ora in poi tutte le generazioni  
mi chiameranno **beata**.

Grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente  
e santo è il *suo* **nome**:

di generazione in generazione la sua **misericordia**  
si stende su quelli *che* lo **temono**.

Ha spiegato la potenza del suo **braccio**,  
ha disperso i superbi nei pensieri del *loro* **cuore**;

ha rovesciato i potenti dai **troni**,  
ha innalzato gli **umili**;

ha ricolmato di beni gli affamati,  
ha rimandato i ricchi a *mani* **vuote**.

Ha soccorso Israele, suo **servo**,  
ricordandosi della sua **misericordia**,

come aveva promesso ai nostri **padri**,  
ad Abramo e alla sua discendenza, per **sempre**.

Gloria al Padre e al **Figlio**  
e allo Spirito **Santo**.

Come era nel principio, e ora e **sempre**  
nei secoli dei secoli. **Amen**.

## **BENEDIZIONE**

C - Il Signore sia con voi.

A - **E con il tuo spirito.**

C - Vi benedica Dio onnipotente,  
Padre e Figlio ✠ e Spirito Santo.

**A - Amen.**

## CONGEDO

D - La Messa è  
finita: andate in pa-  
ce.

**A - Rendiamo**

## CANTO FINALE

RESTA ACCANTO

Ora vado sulla  
con l'amore tuo  
oh Signore, ovun-



ce.  
**grazie a Dio.**

A ME

mia strada  
che mi guida  
que io vada

Dipinto raffigurante "Il Beato Odorico da Pordenone che benedice la folla", opera di Francesco Grillo (sec. XVIII). Chiesa della Beata Vergine del Carmine e SS. Pietro e Paolo, Udine.

resta accanto a me.  
Dio ti prego, stammi vicino  
ogni passo del mio cammino  
ogni notte e ogni mattino  
resta accanto a me.

Il tuo sguardo puro sia luce per me  
e la tua parola sia voce per me.  
Che io trovi il senso del mio andare solo in Te,

nel tuo fedele amare il mio perché.

Ora vado sulla mia strada  
con l'amore tuo che mi guida  
oh Signore, ovunque io vada  
resta accanto a me.

Dio ti prego, stammi vicino  
ogni passo del mio cammino  
ogni notte e ogni mattino,  
resta accanto a me.

Fa' che chi mi guarda non veda che te  
fa' che chi mi ascolta non senta che te  
e chi ti pensa a me fa' che nel suo cuore pensi a te  
e trovi quell'amore che hai dato a me.

